

Shafter AB 617 CSC Meeting – Chat Transcript

January 8, 2024 5:00-7:00 p.m.

- 17:01:34 From CSC-R-Angelica Lopez : My dad Antonio Lopez is here
Mi papa Antonio Lopez esta aqui
- 17:01:40 From Vanessa Gomez, H+Co (she/her/ella) : Reacted to "My dad Antonio Lopez..." with 👍
- 17:02:31 From H+Co: Diana (she/her) : Reacted to "My dad Antonio Lopez..." with 👍
- 17:03:53 From Stephanie Ng - Valley Air District : Reacted to "My dad Antonio Lopez..." with 👍
- 17:03:57 From Rocio Calderon - AD : Reacted to "My dad Antonio Lopez..." with 👍
- 17:03:59 From Rocio Calderon - AD : Reacted to "Anabel Marquez, Feli..." with 🤝
- 17:07:53 From Michelle Byars - CARB : Good evening, everyone! In case you hadn't heard Kamryn has moved to private employment, so I'll again be your liaison for the state. Happy to be back with you!
Michelle I'm always open to help... michelle.byars@arb.ca.gov
- 17:08:29 From H+Co: Diana McDonnell : Reacted to "Good evening, everyo..." with 🤝
- 17:08:36 From AD - Maricela Velasquez : Reacted to "Good evening, everyo..." with 🤝
- 17:16:13 From CSC - Byanka Santoyo : Are the in a close area or open to all the public
- 17:17:33 From Spanish Interpreter, Tania, Linguistica : CSC - Byanka Santoyo
Están en una zona cerrada o abierta a todo el público
- 17:18:01 From CSC - R Michele McManus : The one at Richland is not fenced
- 17:20:33 From Spanish Interpreter, Tania, Linguistica : CSC - R Michele McManus
El de Richland no está cercado.
- 17:23:15 From CSC - Byanka Santoyo : Can we get that information via printed so we could have it
- 17:23:39 From Spanish Interpreter, Tania, Linguistica : CSC - Byanka Santoyo
¿Podemos obtener esa información vía impresa para que podamos tenerla
- 17:24:31 From Stephanie Ng - Valley Air District : Replying to "Can we get that info..."
- yes!
- 17:24:50 From Rocio Calderon - AD : Reacted to "Can we get that info..." with 👍
- 17:26:21 From CSC - Byanka Santoyo : Replying to "Can we get that info..."

Thank you

17:31:36 From Gov - Lorena Mendible-Caltrans : Replying to "Can we get that info..."

Hello Rocio can you provide your email and contact information.

17:34:14 From Spanish Interpreter-Dayana-Linguística : Gov - Lorena Mendible - Caltrans: Hola Rocio, puedes proporcionar tu correo electrónico e información de contacto.

17:34:45 From Gov - Lorena Mendible-Caltrans : Replying to "Can we get that info..."

Hello Rocio where will meeting take place?

17:36:22 From Rocio Mosqueda - City of Shafter : Email: rmosqueda@shafter.com

17:36:36 From CSC - Byanka Santoyo : What time is the meeting?

17:36:43 From Spanish Interpreter-Dayana-Linguística : CSC - Byanka Santoyo: podemos obtener esa información impresa para tenerla

17:36:53 From CSC - Byanka Santoyo : For public comment?

17:37:11 From Spanish Interpreter-Dayana-Linguística : CSC - Byanka Santoyo: a qué hora es la reunión

17:38:18 From CSC - Byanka Santoyo : Would there be interpretation for the city council meeting for public comment

17:39:50 From Spanish Interpreter-Dayana-Linguística : CSC - Byanka Santoyo: ¿Habría interpretación para la reunión del consejo de la ciudad para el comentario público

17:41:06 From CSC - Byanka Santoyo : Very good information

17:41:15 From Stephanie Ng - Valley Air District : Reacted to "Very good informatio..." with 👍

17:41:57 From Stephanie Ng - Valley Air District : Thank you Rocio for sharing all of this information!

17:42:12 From Rocio Calderon - AD : Reacted to "Thank you Rocio for ..." with 👍

17:42:55 From Spanish Interpreter-Dayana-Linguística : CSC - Byanka Santoyo: Muy buena información

17:43:39 From Spanish Interpreter-Dayana-Linguística : Stephanie Ng - Valley Air District: Gracias Rocio por compartir toda esta información!

17:44:00 From Rocio Calderon - AD : Shafter Community Air Monitoring Update: English- https://community.valleyair.org/media/btftp21vh/shafter-csc-air-monitoring-update_january-8-2024-v2_skn.pdf Spanish- <https://community.valleyair.org/media/5qpbz0rv/shafter-csc-air-monitoring-update-january-8-2024-v2-skn-for-translation.pdf>

17:57:13 From Gov - Lorena Mendible-Caltrans : Hello if you can please provide the location or map of the smell and where it is coming from.

17:59:06 From Spanish Interpreter-Dayana-Linguística : Gov - Lorena Mendible - Caltrans: Hola si pueden por favor proporcionar la ubicación o mapa del olor y de donde proviene.

17:59:31 From H+Co: Diana McDonnell : Reacted to "Gov - Lorena Mendibl..." with 👍

18:14:20 From CSC- R Lynnda Martin : Did we expand ag barriers to city, county and cal trans?

18:15:26 From Spanish Interpreter, Tania, Linguistica : CSC- R Lynnda Martin Ampliamos las barreras ag a la ciudad, condado y cal trans?

18:17:54 From CSC - Byanka Santoyo : Thank you for clarifying

18:19:09 From Spanish Interpreter, Tania, Linguistica : CSC - Byanka Santoyo Gracias por la aclaración

18:28:25 From Rocio Calderon - AD : Shafter CERP Implementation Updates presentation-
https://community.valleyair.org/media/khbnmme4/1824_shafter-cerp-updates.pdf

18:29:06 From Spanish Interpreter, Tania, Linguistica : Rocío Calderón - AD Presentación de las actualizaciones de la implementación del CERP de Shafter-
https://community.valleyair.org/media/khbnmme4/1824_shafter-cerp-updates.pdf

18:35:05 From CSC - R - Angie Nelson : thank you

18:35:47 From Michelle Rivera - AD : Michelle Rivera - michelle.rivera@valleyair.org or 559-230-6547

18:35:58 From CSC - R - Angie Nelson : Do we know how many have been handed out?

18:36:10 From Rocio Calderon - AD : Reacted to "Michelle Rivera - mi..." with 👍

18:36:44 From AD - Maricela Velasquez : lost hills

18:37:09 From Stephanie Ng - Valley Air District : Reacted to "lost hills" with 👍

18:37:17 From Spanish Interpreter-Dayana-Linguística : CSC - R - Angie Nelson: ¿Sabemos cuántos se han repartido?

18:41:48 From CSC - R - Angie Nelson : thank you. it was about overall

18:41:53 From Michelle Byars - CARB : I have a couple of things to share from CARB...
1. CARB is hosting dialogue sessions to gather your input as we develop a Community Engagement Model that will guide staff to more effectively work with your community to improve the air you breathe using policies and incentives. See these flyers for more information.

18:43:10 From Spanish Interpreter-Dayana-Linguística : Michelle Byars - CARB: Tengo un par de cosas que compartir de CARB...
1. CARB está organizando sesiones de diálogo para recoger su opinión a medida que desarrollamos un modelo de participación de la comunidad que guiará al personal para trabajar más eficazmente con su

comunidad para mejorar el aire que respira el uso de políticas e incentivos. Consulte estos folletos para obtener más información.

18:44:33 From Michelle Byars - CARB : 2. Community Air Grants were awarded at the end of December. Here are the applicants that received awards in SJV. You can learn more about their projects at this link: https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/2023-10/Cycle 4 CAG Summaries_0.pdf

- Pala Band of Mission Indians
- Catholic Charities of Stockton, subcontractor: Little Manila Rising
- Center on Race, Poverty and the Environment
- Central California Asthma Collaborative
- Central California Environmental Justice Network, subcontractor: Colorado State University
- Clean Water Fund
- Little Manila Foundation (DBA Little Manila Rising), subcontractor: Ramboll
- Madera Coalition for Community Justice
- SEE Social and Environmental Entrepreneurs, subcontractor: Central Valley Air Quality Coalition
- SEE Social and Environmental Entrepreneurs, subcontractor: Valley Improvement Projects (VIP)

18:45:05 From Michelle Byars - CARB : I think that link was broken... try this...
https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/2023-10/Cycle%204%20CAG%20Summaries_0.pdf

18:47:21 From Rocio Calderon - AD : My email is Rocio.calderon@valleyair.org. Feel free to send any suggestions 😊

18:50:24 From Spanish Interpreter-Dayana-Linguística : Michelle Byars -CARB: 2. Becas Comunitarias de Aire fueron otorgadas a finales de diciembre. Aquí están los solicitantes que recibieron premios en SJV. Usted puede aprender más acerca de sus proyectos en este enlace:

https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/2023-10/Cycle 4 CAG Summaries_0.pdf

- Pala Banda de Indios de la Misión
- Caridades Católicas de Stockton, subcontratista: Little Manila Rising
- Centro sobre Raza, Pobreza y Medio Ambiente
- Central California Asthma Collaborative
- Central California Environmental Justice Network, subcontratista: Universidad Estatal de Colorado
- Fondo para el Agua Limpia

18:50:34 From Spanish Interpreter-Dayana-Linguística : - Fundación Little Manila (DBA Little Manila Rising), subcontratista: Ramboll

- Coalición Madera por la Justicia Comunitaria
- SEE Social and Environmental Entrepreneurs, subcontratista: Coalición para la Calidad del Aire del Valle Central
- SEE Social and Environmental Entrepreneurs, subcontratista: Proyectos de Mejora del Valle (VIP)

Creo que el enlace estaba roto... prueba esto... https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/2023-10/Cycle%204%20CAG%20Summaries_0.pdf

18:52:28 From CSC- R Lynnda Martin : Can we add the veg barriers and cal trans working with the city on sidewalks they are putting in

18:52:41 From H+Co: Diana McDonnell : Reacted to "Can we add the veg b..." with 👍

18:53:03 From CSC- R Lynnda Martin : It's the area in central north of apple market

18:53:10 From H+Co: Diana McDonnell : Reacted to "It's the area in cen..." with 🖱️

18:58:36 From Jimmy Nguyen - DPR :
https://www.cdpr.ca.gov/docs/emon/pubs/tac/tac_regs.html

18:59:26 From Vanessa Gomez, H+Co (she/her/ella) : @Jimmy Nguyen - DPR I'm not sure if this is the same for other folx, but the link isn't working for me!

18:59:26 From CSC - Byanka Santoyo : The link is not working Jimmy

18:59:35 From Vanessa Gomez, H+Co (she/her/ella) : Reacted to "The link is not work..." with 🖱️

18:59:48 From Jimmy Nguyen - DPR :
https://www.cdpr.ca.gov/docs/emon/pubs/tac/tac_regs.htm

19:00:03 From Jimmy Nguyen - DPR : I'm sorry. The link should work now.

19:00:03 From Vanessa Gomez, H+Co (she/her/ella) : Reacted to "https://www.cdpr.ca...." with 🖱️

19:00:12 From CSC - Byanka Santoyo : Thank you got the link

19:01:13 From Vanessa Gomez, H+Co (she/her/ella) : thanks!